

LIFETIME FAUCET AND FINISH LIMITED WARRANTY

All parts and finishes of the Delta® faucet are warranted to the original consumer purchaser to be free from defects in material & workmanship for as long as the original consumer purchaser owns their home. Delta Faucet Company recommends using a professional plumber for all installation & repair. Delta will replace, FREE OF CHARGE, during the warranty period, any part or finish that proves defective in material and/or workmanship under normal installation, use & service. Replacement parts may be obtained by calling 1-800-345-DELTA (in the U.S. and Canada) or by writing to:

In the United States:
Delta Faucet Company
Product Service
55 E. 111th Street
Indianapolis, IN 46280

In Canada:
Masco Canada Limited, Plumbing Group
350 South Edgeware Road,
ST. Thomas, Ontario, Canada N5P 4L1

This warranty is extensive in that it covers replacement of all defective parts and even finish, but these are the only two things that are covered. LABOR CHARGES AND/OR DAMAGE INCURRED IN INSTALLATION, REPAIR, OR REPLACEMENT AS WELL AS ANY OTHER KIND OF LOSS OR DAMAGES ARE EXCLUDED. Proof of purchase (original sales receipt) from the original consumer purchaser must be made available to Delta for all warranty claims. THIS IS THE EXCLUSIVE WARRANTY BY DELTA FAUCET COMPANY, WHICH DOES NOT MAKE ANY OTHER WARRANTY OF ANY KIND, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY.

This warranty excludes all industrial, commercial & business usage, whose purchasers are hereby extended a five year limited warranty from the date of purchase, with all other terms of this warranty applying except the duration of the warranty. This warranty is applicable to Delta® faucets manufactured after January 1, 1995.

Some states/provinces do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you. Any damage to this faucet as a result of misuse, abuse, or neglect, or any use of other than genuine Delta® replacement parts WILL VOID THE WARRANTY.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state/province to state/province. It applies only for Delta® faucets installed in the United States of America, Canada, and Mexico.

GARANTÍA LIMITADA DE POR VIDA DE LA LLAVE Y SU ACABADO

Todas las piezas y acabados de la llave Delta® están garantizados al consumidor comprador original, de estar libres de defectos de material y fabricación, por el tiempo que el consumidor comprador original sea dueño de su casa. Delta Faucet Company recomienda que use un plomero profesional para todas las instalaciones y reparaciones. Delta reemplazará, LIBRE DE CARGO, durante el período de garantía, cualquier pieza o acabado que pruebe tener defectos de material y/o fabricación bajo instalación normal, uso y servicio. Piezas de repuesto pueden ser obtenidas llamando al 1-800-345-DELTA (en los Estados Unidos y Canadá) o escribiendo a:

En los Estados Unidos:
Delta Faucet Company
Product Service
55 E. 111th Street
Indianapolis, IN 46280

En Canada:
Masco Canada Limited, Plumbing Group
350 South Edgeware Road,
ST. Thomas, Ontario, Canada N5P 4L1

Esta garantía es extensiva en lo que cubre el reemplazamiento de todas las piezas defectuosas y hasta el acabado, pero éstas son las únicas dos cosas que están cubiertas. CARGOS DE LABOR Y/O DAÑOS INCURRIDOS EN LA INSTALACIÓN, REPARACIÓN, O REEMPLAZAMIENTO COMO TAMBIÉN CUALQUIER OTRO TIPO DE PÉRDIDA O DAÑOS ESTÁN EXCLUIDOS. Prueba de compra (recibo original de venta) del comprador consumidor original debe de ser disponible a Delta para todos los reclamos. ESTA ES LA GARANTÍA EXCLUSIVA DE DELTA FAUCET COMPANY, QUE NO HACE CUALQUIER OTRA GARANTÍA DE CUALQUIER TIPO, INCLUYENDO LA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIALIZACIÓN.

Esta garantía excluye todo uso industrial, comercial y de negocio, a cuyos compradores se les da una garantía limitada extendida de cinco años desde la fecha de compra, con todos los otros términos de esta garantía aplicados, excepto el de duración de ésta. Esta garantía es aplicable a las llaves de Delta® fabricadas después de Enero 1, 1995.

Algunos estados/provincias no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, de manera que la limitación o exclusión arriba escrita puede no aplicarle a usted. Cualquier daño a esta llave, resultado del mal uso, abuso, o descuido, o cualquier otro uso de piezas de repuesto que no sean genuinas de Delta® ANULARÁN LA GARANTÍA.

Esta garantía le da derechos legales específicos, y usted puede, también tener otros derechos que varían de estado/provincia a estado/provincia. Es aplicable sólo a las llaves Delta® instaladas en los Estados Unidos de America, Canada y Mexico.

GARANTIE À VIE LIMITÉE DES ROBINETS ET DE LEURS FINIS

Toutes les pièces et les finis du robinet Delta® sont protégés contre les défauts de matériau et les vices de fabrication par une garantie qui est consentie au premier acheteur et qui demeure valide tant que celui-ci demeure propriétaire de sa maison. Delta recommande de faire appel à un plombier compétent pour l'installation et la réparation du robinet. Pendant la période de garantie, Delta remplacera GRATUITEMENT toute pièce ou tout fini, présentant une déféctuosité de matériau ou un vice de fabrication pour autant que l'appareil ait été installé, utilisé et entretenu correctement. Pour obtenir des pièces de rechange, veuillez communiquer par téléphone au numéro 1-800-345-DELTA (aux États-Unis ou au Canada) et par écrit à l'une des adresses suivantes :

Aux États-Unis
Delta Faucet Company
Product Service
55 E. 111th Street
Indianapolis, IN 46280

Au Canada
Masco Canada Limited, Plumbing Group
350 South Edgeware Road,
ST. Thomas, Ontario, Canada N5P 4L1

La présente garantie s'applique au remplacement de toutes les pièces défectueuses, y compris le fini, et elle ne couvre que ces éléments. LES FRAIS DE MAIN-D'OEUVRE ET (OU) LES DOMMAGES PROVOQUÉS AU COURS DE L'INSTALLATION, DE LA RÉPARATION OU DU REMPLACEMENT D'UN ÉLÉMENT AINSI QUE LES PERTES OU DOMMAGES DE TOUTE AUTRE NATURE NE SONT PAS COUVERTS PAR LA GARANTIE. Toute réclamation en vertu de la présente garantie doit être adressée à Delta, accompagnée de la preuve d'achat (original de la facture) du premier acheteur. CETTE GARANTIE EST LA SEULE OFFERTE PAR DELTA FAUCET COMPANY OU DELTA FAUCET CANADA, SELON LE CAS. ELLE EXCLUT TOUTE AUTRE GARANTIE, Y COMPRIS LA GARANTIE IMPLÍCITE DE QUALITÉ MARCHANDE.

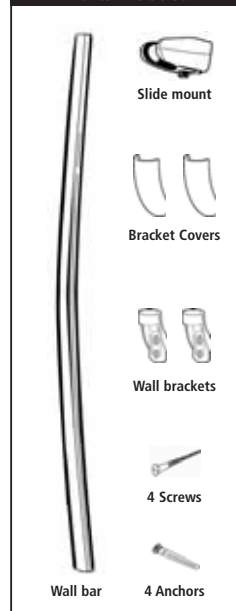
Les robinets installés dans un établissement industriel ou commercial ou dans une place d'affaires sont protégés par une garantie étendue de cinq ans qui prend effet à compter de la date d'achat. Toutes les autres conditions de la garantie de cinq ans sont identiques à celle de la présente garantie. La présente garantie s'applique à tous les robinets Delta® fabriqués après le 1er janvier, 1995.

Dans les États ou les provinces où il est interdit d'exclure ou de limiter les responsabilités à l'égard des dommages indirects ou fortuits, les exclusions et les limites susmentionnées ne s'appliquent pas. Les dommages résultant d'une mauvaise utilisation, d'une utilisation abusive de la négligence ou de l'utilisation de pièces autres que des pièces d'origine Delta® RENDENT LA GARANTIE NULLE ET SANS EFFET.

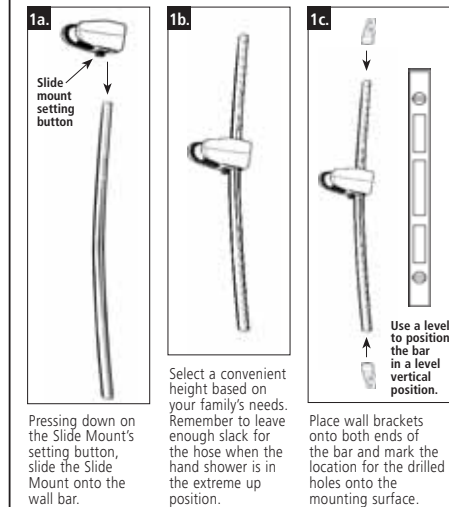
La présente garantie vous donne des droits précis qui peuvent varier selon votre lieu de résidence. Elle ne s'applique qu'aux robinets Delta® installés aux États-Unis, au Canada et au Mexique.

DELTA Contemporary Wall Bar Installation Instructions

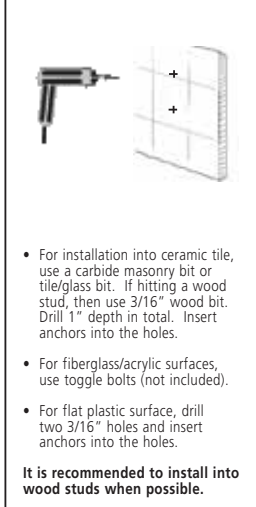
Parts Included



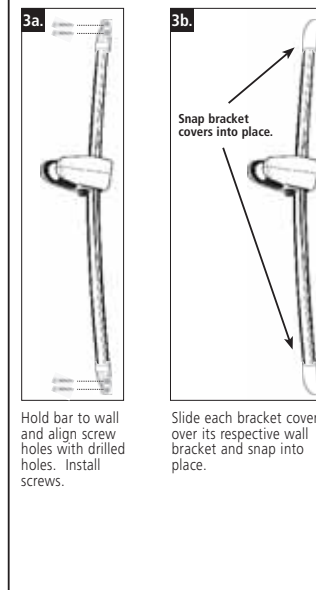
1. Position the wall bar and mark location on the wall.



2. Drill holes for brackets.



3. Final installation of wall bar.

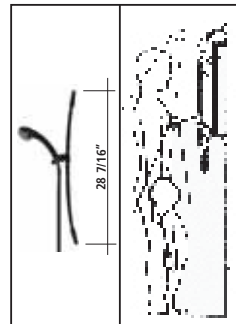


Cleaning of Parts

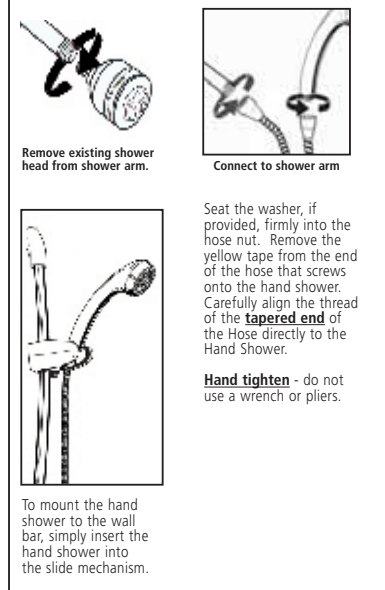
For surface cleaning of parts, use water and soap. Dry with a soft cloth.

Note: Any other cleaning product not specifically designed for cleaning plastic or metal surfaces may damage the finish and will void the warranty.

Periodically it is recommended to soak the hand shower in a 50/50 mix of warm water and vinegar for 15 minutes to remove deposits.



4. Install hand shower.



Instructions pour l'installation de la barre murale courbe



Pièces comprises

Monture coulissante

Couvre-support

Supports muraux

4 vis

Barre murale avec mécanisme latéral

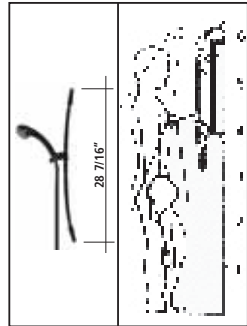
4 pièces d'ancrage

Nettoyage des pièces

Pour nettoyer la surface des pièces, utilisez de l'eau et du savon. Séchez avec un chiffon souple.

Remarque : Tout autre produit de nettoyage qui n'est pas spécifiquement conçu pour nettoyer les surfaces en plastique ou en métal peut endommager la finition.

Il est recommandé de faire périodiquement tremper la douchelette dans un mélange 50/50 d'eau tiède et de vinaigre pendant 15 minutes pour enlever les dépôts.



1. Positionnez la barre murale et marquez l'emplacement sur le mur.

1a. Bouton de réglage de la monture coulissante

1b. Choisissez une hauteur pratique basée sur les besoins de sa famille. N'oubliez pas de laisser assez de mou pour le tuyau quand la douchelette est en position haute extrême.

1c. Placez les supports muraux sur les deux extrémités de la barre et marquez l'emplacement des trous percés sur la surface de montage.

Utilisez un niveau pour mettre la barre en position verticale.

En appuyant sur le bouton de réglage de la monture coulissante, faites glisser la monture coulissante sur le support mural.

Choisissez une hauteur pratique basée sur les besoins de sa famille. N'oubliez pas de laisser assez de mou pour le tuyau quand la douchelette est en position haute extrême.

3. Installation finale de la barre murale.

3a. Maintenez la barre contre le mur et alignez les trous de vis avec les trous percés. Installez les vis.

3b. Faites glisser chaque couvre-support sur le support mural correspondant et enclenchez-le en place.

2. Percez les trous pour le support.

- Dans le cas d'une installation sur des carreaux de céramique, utilisez une mèche à maçonnerie en carbure ou une mèche pour carreaux/verre. Si vous tombez sur un montant en bois, utilisez une mèche à bois de 3/16 po. Percez sur une profondeur totale de 2,5 cm (1 po). Insérez les pièces d'ancrage dans les trous.
- Pour les surfaces en fibre de verre/acrylique, utilisez des boulons à ailettes (non compris).
- Pour les surfaces plates en plastique, percez deux trous de 4,7 mm (3/16 po) et insérez les pièces d'ancrage dans les trous.

On lui recommande d'installer sur les goujons en bois si possible.

4. Installez la douchelette.

4a. Enlevez la pomme de douche existante du bras de douche.

4b. Connectez au bras de la douche

La rondelle d'étanchéité, si incluse (certains boyaux sont sans rondelle), doit être bien insérée au fond de l'écrou du boyau. Alignez avec précaution le filetage de la douchelette à main à celui de l'embout à enfiler du boyau. Serrez à la main. Ne pas utiliser de clé ni de paire de pinces. Pivotez le support pour maintenir la douchelette à main en position désirée.

Instrucciones para la instalación de la barra arqueada de pared



Piezas que incluye

Soporte

Cubiertas de soportes

Soportes de pared

4 tornillos

Barra de pared con mecanismo de deslizamiento

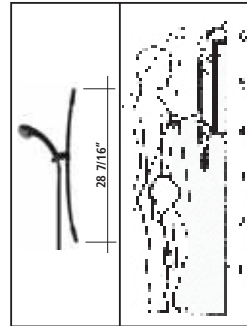
4 tarugos

Limpieza de las piezas

Para limpieza de la superficie de las piezas, utilice agua y jabón. Seque con un paño suave.

Nota: Cualquiera otro producto de limpieza que no esté específicamente diseñado para limpiar superficies de plástico o metal puede dañar el acabado.

Se recomienda periódicamente remojar la ducha de mano en una mezcla 50/50 de agua tibia y vinagre durante 15 minutos para retirar los depósitos.



1. Coloque la barra de pared y marque la ubicación en la pared.

1a. Botón de ajuste del soporte

1b. Elija una altura conveniente con base a las necesidades de su familia. Recuerde dejar suficiente holgura para la manguera cuando la ducha de mano esté en la posición superior.

1c. Coloque los soportes de pared en ambos extremos de la barra y marque la ubicación de los agujeros para taladrar en la superficie de montaje.

Utilice un nivel para colocar la barra en una posición vertical nivelada.

Mientras aprieta el botón de ajuste del soporte, deslice el soporte en la agarradera de pared

3. Finalización de la instalación de la barra de pared.

3a. Coloque la barra contra la pared y alinee los agujeros de los tornillos con los agujeros taladrados. Inserte los tornillos.

3b. Deslice cada cubierta de soporte sobre su respectivo soporte de pared y fijelas a presión en su lugar.

2. Taladre los agujeros para los soportes.

- Para la instalación en azulejo de cerámica, utilice una broca de carburo para mampostería o una broca para azulejo/vidrio. Si tropieza con un montante de madera, entonces utilice una broca para madera de 3/16 in. (4,8 mm). Taladre 1 in. (2,5 cm) en total. Inserte los tarugos en los agujeros.
- Para superficies de fibra de vidrio/acrílico, utilice pernos acodados (no incluidos).
- Para superficie plana de plástico, taladre dos agujeros de 3/16 in. (4,8 mm) e inserte los tarugos en los agujeros.

Se recomienda para instalar en los postes de madera cuando es posible.

4. Instale la ducha de mano.

4a. Quite la regadera existente ubicada en el brazo de ducha.

4b. Conecte al brazo de ducha

Coloque la rondana, si se incluye, firmemente dentro de la tuerca de la manguera. Con cuidado, alinee la rosca del extremo cónico de la manguera directamente con la regadera manual. Apriete manualmente, no utilice llave ni pinzas. Después coloque la regadera manual en el montaje del brazo para regadera. Gire el montaje del brazo para regadera hasta encontrar la posición deseada para sostener la.

Para montar la ducha de mano en la barra arqueada, simplemente inserte la ducha de mano en el mecanismo de deslizamiento.